

Heppens dialect

Dit woordenboek Heppens bevat 0 gezegden, 89 woorden en 1 opmerkingen.

89 woorden

- aardbei - etbees
- bakharing - boeksering
- bericht - teng
- beukenhout - beukehaat
- bezem - bessem
- bij hem thuis - te zennest
- bij hen thuis - te hunnest
- bij ons thuis - 't ozzent
- bij uw thuis - toerest
- bord - teluur
- braambes - brömbees
- broedhen - kloek
- brouwer - brawer
- bui - bijs
- bunzing - fis
- buurten - uchteren
- dadelijk - bedieëme
- dorp - duerp
- droog - druueg
- duwen - dowwe
- een valling opdoen - een klets opdoen
- ei - aai
- eieren - aren
- eigenlijk - eijel
- eikels - jokls
- eikels - jokkels
- ekster - hajn
- fietsen - velo rije
- flauw - flaa
- gaar - mörf
- gist - ges
- goud - gaat
- groeien - wasse
- haar - hur
- haar - haor
- handig - hennig
- heide - haai
- het is zuur weer - 't is zoer
- hier - herres
- hout - haat
- iets met gebreken - makkementig

- ik - ich
- kapmes - herstel
- kei - kaai
- kers - kiejes
- kikker - kwakvös
- klaar - vjerrig
- knie - knej
- koud - kaad
- kraanvogel - kroenekraon
- markt - mèt
- mei - maai
- meikever - roenkel
- mier - muurzaek
- mij - mich
- moe - muj
- nochthans - pertang
- nogal - bra ('t is bra kaad)
- ons - os
- onze - ozze
- ook - ok / ooch ('ok' is 'ooch' aan het verdringen doch de oorspronkelijke vorm is 'ooch')
- opnieuw - vanher / vanhaar
- oud - aad
- paard - pjaed
- regenworm - pirling
- rollen - trulle
- rug - strang
- schaatsen - schabberdijnen
- schaduw - kuleschaoj (loemerde)
- slordige - boskluter
- staart - stet
- stekelbes - krunsel
- u - oech
- uw - oer
- uwe - oere
- verschillend - teffrent
- vies / vuil - reppig
- vink - haaiknaeper
- visgraat - vlim
- vlaamse gaai - roeter
- vlinder - piepel / pimpel
- volgende week - neuste week
- weide - waai
- wilgentakje - wis
- wroeten - dabben
- zakdoek - buelsdoek
- zout - zaat
- zuurdesem - hessel
- zwaoi - rand van spek

1 opmerkingen

- Het Heppens dialect is eigenlijk een variant van het `Bjèvels` (het dialect van Beverlo) en valt onder de

Beringerlandse onderverdeling van het West-Limburs. Het echte Heppens hoor je nog maar weinig maar het is nog niet helemaal verdwenen (al is vijf voor twaalf al lang gepasseerd) . Door invloed van Leopoldsburg hoor je in Heppen heel vaak een tussentaal die nog maar weinig met Limburgs te maken heeft. Zolang dat het echte Heppens nog niet volledig verdwenen is, is er nog hoop.

Dit woordenboek 'Heppens' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.